

HÁZIREND HOUSE RULES

ÁLTALÁNOS LÁTOGATÁSI FELTÉTELEK / GENERAL VISITING CONDITIONS

HÁZIREND CÉLJA	PURPOSE OF THE HOUSE RULES
Jelen Házi rend célja, hogy meghatározza azokat az általános használati feltételeket és szabályokat, amelyek: • a HUNGARORING létesítményeinek szolgáltatásait igénybe vevő, valamint az üzemeltetésben és a hasznosításban részt vevő személyek számára alapvető jelentőségűek, • és amelyek hozzájárulnak a HUNGARORING rendeltetésszerű, biztonságos, és hatékony működéséhez, illetve működtetéséhez.	The purpose of these House Rules is to define the general terms and conditions of use and rules: • which have a fundamental importance to persons using the services of the HUNGARORING facilities and persons involved in the operation and utilization. • and which contribute to the proper, safe, and efficient operation and functioning of HUNGARORING.
A HUNGARORING üzemeltetője: • HUNGARORING Sport Zrt. A HUNGARORING elérhetőségei: • Cím: 2146 Mogyoród, Hungaroring út 10. • Weboldal: www.hungaroring.hu • Email cím: office@hungaroring.hu	The operator of HUNGARORING: • HUNGARORING Sport Zrt. HUNGARORING contact details: • Address: 2146 Mogyoród, Hungaroring út 10. • Website: www.hungaroring.hu • Email address: office@hungaroring.hu
HÁZIREND HASZNÁLATA	USE OF THE HOUSE RULES
Használók a belépőjegy megvásárlásával, illetve a HUNGARORING területére történő belépéssel a Házi rend szabályait önmagukra nézve kötelező jelleggel elfogadják.	By purchasing a ticket and entering into HUNGARORING premises, users accept the rules of the House Rules as binding upon themselves.
Használók tudomásul veszik továbbá, és elfogadják, hogy a HUNGARORING szabadtéri területein a Rendezvények lebonyolítását az időjárási és természeti körülmények befolyásolhatják, a belépést ennek ismeretében teszik meg.	Users also acknowledge and accept that the organization of events in the outdoor areas of HUNGARORING may be affected by weather and natural conditions, and they enter into the territory with this knowledge.
Üzemeltető gondoskodik arról, hogy a Házi rend a HUNGARORING területén és a www.hungaroring.hu weboldalán is elérhető legyen.	The Operator shall ensure that the House Rules are available on the HUNGARORING premises and on the website www.hungaroring.hu.
A Házi rend az Üzemeltető, valamint szerződéses partnere által nyújtott valamennyi szolgáltatásra, a HUNGARORING területén megrendezésre kerülő valamennyi eseményre (a továbbiakban: Rendezvény) alkalmazandó, hacsak az adott Rendezvény szervezője, jogtulajdonosa, a szolgáltatást nyújtó további speciális szabályokat nem követel, amelyekről az előbb említettek kötelesek külön tájékoztatni a Használókat.	The House Rules shall be applied to all services provided by the Operator and its contractual partners and all events held on the territory of HUNGARORING (hereinafter referred to as Events), unless the organizer, right holder, or service provider of the Event requires additional special rules, in which case the aforementioned parties are obliged to inform Users separately.
Az Üzemeltető egyoldalú nyilatkozatával jogosult módosítani a Házi rend előírásait, különösen, de nem kizárólagosan, ha a vonatkozó jogszabályi és hatósági előírások változása ezt indokoltá vagy kötelezővé teszi.	The Operator shall be entitled to amend the provisions of the House Rules by unilateral declaration, in particular, but not exclusively, if changes in the relevant legal and regulatory requirements make this necessary or mandatory.

Hungaroring Sport Zrt.

H-2146 Mogyoród, Pf. 10. | Telefon: +36 28 444 444 | E-mail: office@hungaroring.hu

www.hungaroring.hu

Bankszámlaszám: MBH Bank Nyrt. 10300002-20208073-00003285
Adószám 10603226-2-44 | Cégjegyzékszám: 13-10-040464

HÁZIREND HATÁLYA	SCOPE OF THE HOUSE RULES
IDŐBELI HATÁLY A Házirendet Üzemeltető határozatlan időre alkotja meg a fenti célok elősegítése és elérése érdekében a mindenkori jogszabályi és hatósági előírások betartása mellett.	TEMPORARY EFFECT The House Rules are made by the Operator for an indefinite period of time in order to promote and achieve the above objectives, in compliance with the applicable legal and regulatory requirements.
TERÜLETI HATÁLY A Házirend területi hatálya a HUNGARORING teljes üzemeltetési területére kiterjed, beleértve a HUNGARORING kerítésén kívül eső Főbejárat előtt található parkolóját is. HUNGARORING üzemeltetési területei: - Főbejárat parkoló - Irodaház - Kávézó - Szerviz- és közlekedő utak, belső parkolók - Versenypályacsík - Boxutca - Boxok - Főépület és Paddock - Rendezvénytér - Lelátók - Driving Center épülete - Driving Center tréning pályái - Off Road pálya és belső fás terület - Gokart pálya	TERRITORIAL SCOPE The territorial scope of the House Rules covers the entire operating area of HUNGARORING, including the parking lot located in front of the Main entrance outside the HUNGARORING. HUNGARORING operating areas: - Main entrance parking lot - Office building - Café - Service and access roads, internal parking lots - Circuit - Pit lane - Pit - Main building and Paddock - Event area - Grandstands - Driving Center building - Driving Center training tracks - Off-road track and inner wooded area - Go-kart track
SZEMÉLYI HATÁLY A Házirend előírásainak betartása kötelező valamennyi, a HUNGARORING területén tartózkodó személyre. Dolgozó: az Üzemeltető által a HUNGARORING területén eseti vagy rendszeres jelleggel – munka-, megbízási-, vállalkozási vagy más jogviszony alapján – foglalkoztatott, nevükben és érdekükben eljáró személy. Ide értendő az Üzemeltetőtől független a HUNGARORING területén szolgáltatást nyújtó, valamint a területet szerződéses jogviszony alapján hasznosító által eseti vagy rendszeres jelleggel – munka-, megbízási-, vállalkozási vagy más jogviszony alapján – foglalkoztatott, nevükben és érdekükben eljáró személyek. Látogató: a Rendezvényen – nagyközönségi belépőjegy vagy egyéb jellegű akkreditáció alapján – eseti jelleggel részt vevő természetes személy. Használó: a Dolgozók és a Látogatók együttes megnevezése, akik a HUNGARORING területén tartózkodnak, illetve a HUNGARORINGEN nyújtott szolgáltatásokat igénybe veszik.	PERSONAL SCOPE Compliance with the provisions of the House Rules is mandatory for all persons present on the territory of HUNGARORING. Employee: a person employed by the Operator on the HUNGARORING territory on an occasional or regular basis – on the basis of an employment contract, service contract or other legal relationship – acting on behalf of the Operator and in his interests. This includes persons who are independent of the Operator and provide services on the territory of HUNGARORING, as well as persons employed on an occasional or regular basis by persons using the territory on the basis of a contractual relationship – on the basis of an employment contract, service contract or other legal relationship – acting on their behalf and in their interests. Visitor: a natural person participating in the Event on an occasional basis and on the basis of a general admission ticket or other type of accreditation. Users: the collective term for Employees and Visitors who are present on the HUNGARORING area or use the services provided at HUNGARORING.
A HUNGARORING területére 18 év alatti személy csak felnőtt korú kísérővel léphet be!	Persons under the age of 18 may only enter the territory of HUNGARORING if accompanied by an adult!

Hungaroring Sport Zrt.

H-2146 Mogyoród, Pf. 10. | Telefon: +36 28 444 444 | E-mail: office@hungaroring.hu

www.hungaroring.hu

Bankszámlaszám: MBH Bank Nyrt. 10300002-20208073-00003285
Adószám 10603226-2-44 | Cégjegyzékszám: 13-10-040464

ÁLTALÁNOS LÁTOGATÁSI FELTÉTELEK	GENERAL VISITING CONDITIONS
A HUNGARORING területére belépő látogatók kötelesek betartani a biztonsági szolgálat, a sportszakmai személyzet, valamint Dolgozók utasításait . Az Üzemeltető fenntartja a jogot, hogy megtagadja a belépést és a rendezvényen történő részvételt azoktól a személyektől, akik nem felelnek meg a jelen Házirendben írt belépési feltételeknek, vagy biztonsági kockázatot jelentenek magukra, vagy másokra nézve.	Visitors entering the territory of the HUNGARORING are required to comply with the instructions of security personnel, sport professional staff, and Employees . The Operator reserves the right to refuse entry and participation in the event to persons who do not meet the entry requirements set out in these House Rules or who pose a safety risk to themselves or others.
A HUNGARORING területén a rendezvények ideje alatt Használót fokozott zajhatás érheti. Javasoljuk, a versenyek és egyéb hangos rendezvények során hallásvédelmi eszköz használatát.	During events at HUNGARORING, users may be exposed to increased noise levels . We recommend the use of hearing protection during races and other loud events.
A HUNGARORING területeit és létesítményeit a programok, rendezvények résztvevői saját felelősségükre használják.	Participants in programs and events shall use the HUNGARORING territory and facilities at their own risk .
A HUNGARORING területén való tartózkodás alatt ügyeljen mások testi épségének és egészségének védelmére .	While on the territory of HUNGARORING, please take care to protect the physical safety and health of others .
Minden HUNGARORINGRE belépő 18 év alatti személyért a felnőtt kísérő vállal felelősséget. A felnőtt kísérő felelőssége, hogy a 18 év alatti személy megértse és betartsa a Házirendet.	Adults accompanying persons under the age of 18 entering HUNGARORING are responsible for such minors. It is the responsibility of the accompanying adult to ensure that persons under the age of 18 understand and comply with the House Rules.
A rendezvények során jogosulatlan személyek nem léphetnek be a látogatóktól elzárt területekre , különösen boxutcába, boxokba, paddock épületbe. Munkavégzés céljából kizárólag Üzemeltető előzetes engedélyével engedélyezett a belépés. Tilos továbbá átmászni a kerítéseken, kinyitni a lezárt ajtókat és/vagy átkelni az egyéb akadályokon vagy lezárásokon.	During events, unauthorized persons are not permitted to enter areas closed off to visitors , in particular pit lane, pits, and paddock buildings. Access for work purposes is only permitted with the prior consent of the Operator. It is also prohibited to climb over fences, open locked doors and/or cross other barriers or closures.
A HUNGARORING területét a nap 24 órájában a biztonsági személyzet CCTV segítségével figyeli és őrzi , amelyről rögzített felvétel készül a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok betartása mellett.	The HUNGARORING area is monitored and guarded 24 hours a day by security personnel using CCTV , which is recorded in compliance with the relevant data protection laws.
A HUNGARORING területén fényképezés, hang- és videófelvétel készítése történhet . A HUNGARORING területére való belépéssel, és ott tartózkodással minden személy (kiskorú vagy cselekvőképtelen, korlátozottan cselekvőképes személy esetében szülő, vagy gondviselő) hozzájárul és engedélyt ad az Üzemeltetőnek, hogy fényképezze, filmezze, videóra rögzítse, felvegye, vagy más módon reprodukálja képét, arcképét és/vagy hangját és azokat bármilyen célra, beleértve a weboldalon, a közösségi médiában, a hírekben és a reklámokban felhasználást, fizetés nélkül, véglegesen felhasználja. Használó tudomásul veszi, hogy minden fényképezés, filmzés és/vagy felvétel e hozzájárulás alapján történik. Ha nem ért egyet a fentiekkel, kérjük, ne lépjen be a rendezvény helyszínére, illetőleg vegye fel a kapcsolatot Üzemeltetővel. A fotók és videók készítésével kapcsolatos adatkezelési tájékoztató a www.hungaroring.hu weboldalon elérhető.	Photography, audio and video recording may take place on the HUNGARORING territory. By entering and staying on the territory of HUNGARORING, every person (or, in the case of minors or persons with limited legal capacity, their parents or guardians) consents and gives permission to the Operator to photograph, film, record video, or otherwise reproduce their image, portrait, and/or voice and to use them for any purpose, including on websites, social media, in news reports, and in advertisements, without payment and on a permanent basis. The User acknowledges that all photography, filming, and/or recording is done on the basis of this consent. If you do not agree with the above, please do not enter the event venue or contact the Operator. Information on data processing in connection with the taking of photos and videos is available on the website www.hungaroring.hu .

Hungaroring Sport Zrt.

H-2146 Mogyoród, Pf. 10. | Telefon: +36 28 444 444 | E-mail: office@hungaroring.hu

www.hungaroring.hu

Bankszámlaszám: MBH Bank Nyrt. 10300002-20208073-00003285
Adószám 10603226-2-44 | Cégjegyzékszám: 13-10-040464

Üzemeltető fenntartja a jogot arra, hogy a HUNGARORING területén a fényképek és videók készítését külön előzetes engedélyéhez kösse.	The Operator reserves the right to make the taking of photographs and videos on the territory of HUNGARORING subject to its prior consent.
A Versenypályacsíkot használni csak az Üzemeltető előzetes engedélyével, szerződés vagy írásos felelősségvállalási nyilatkozat aláírását követően, az Üzemeltető által előírt szabályok betartásával lehet. A Versenypályacsík egyirányú, így azon tolatást végezni vagy megfordulni szigorúan tilos mivel az saját és mások testi épségét és egészségét veszélyezteti.	The Circuit may only be used with the prior permission of the Operator, after signing a contract or written liability declaration , and in compliance with the rules prescribed by the Operator. The Circuit is one-way, so reversing or turning around on it is strictly prohibited as it endangers your own and others' physical safety and health.
A HUNGARORING területére behozni kívánt transzparensnek, táblának és zászlónak (beleértve, de nem kizárólagosan a járműveket, ruházatot, sapkákat vagy egyéb kiegészítőket) meg kell felelnie a jelen Házirend rendelkezéseinek és a mindenkor hatályos jogszabályoknak. A transzparens, táblák és zászlók nem tartalmazhatnak obszcén, vagy diszkriminatív nyelvet, szimbólumokat vagy logókat, illetve grafikus ábrázolásokat. Üzemeltető fenntartja a jogot, hogy minden a transzparens, táblák stb. területre való behozatalát jóváhagyáshoz kösse, illetve annak behozatalát megtiltsa, amennyiben azok tartalma vagy megjelenése a jelen Házirendbe, vagy jogszabályba ütközik.	Banners, signs, and flags (including, but not limited to, vehicles, clothing, hats, or other accessories) brought into the HUNGARORING area must comply with the provisions of these House Rules and the laws in force at any given time. Banners, signs, and flags may not contain obscene or discriminatory language, symbols, logos, or graphic representations. The Operator reserves the right to approve or prohibit the bringing of banners, signs, etc. into the area if their content or appearance violates these House Rules or the law.
Tekintettel a fiatalkorúak védelmére és az őket védő Magyarországon mindenkor hatályos jogszabályokra, a Versenypálya területén 18 év alatti személy részére: (a) nem értékesíthető, termékmintaként nem adhatóak át a 2012. évi CXXXIV. törvény (1) szerinti termékek (mindennemű dohány- és új típusú dohánytermék, valamint azok fogyasztásához kapcsolódó kiegészítő termékek); (b) nem értékesíthető, termékmintaként nem adható át, illetve nem szolgálható ki alkoholtartalmú ital, valamint a kormány rendeletében meghatározott összetételű energiaiital; (c) szerencsejátékban való részvétel nem megengedett. A fentiek alapján 18 év alatti személy számára TILOS az (a) – (b) pont szerinti termékek fogyasztása, valamint a (c) pont szerinti szolgáltatás igénybevétele.	With regard to the protection of minors and the laws in force in Hungary protecting them, the following applies to persons under the age of 18 on the territory of the Circuit: (a) products listed in Act CXXXIV of 2012 (1) (all types of tobacco and new types of tobacco products, as well as accessories related to their consumption) may not be sold or given as product samples; (b) alcoholic beverages and energy drinks with the composition specified in government decree may not be sold, given as product samples or served; (c) Participation in gambling is not permitted. Based on the above, persons under the age of 18 are PROHIBITED from consuming the products listed in points (a) and (b) and from using the services listed in point (c).
A HUNGARORING területén ételek, italok, ajándéktárgyak, ruházati cikkek árusítása, bármilyen jellegű reklámanyag kihelyezése, terjesztése az Üzemeltető előzetes és kifejezett engedélyéhez kötött. Tilos a HUNGARORING területén a 2008. évi XLVIII. törvény és a 1997. évi CLV. törvény rendelkezéseibe ütköző reklámok kihelyezése, reklámtevékenység folytatása.	The sale of food, beverages, souvenirs, and clothing, as well as the display and distribution of any type of advertising material on the territory of HUNGARORING, is subject to the prior and express permission of the Operator. It is prohibited to place advertisements or engage in advertising activities on the territory of HUNGARORING that violate the provisions of Act XLVIII of 2008 and Act CLV of 1997.
Alkohol vagy egyéb tudatmódosító szerek hatása alatt álló személyek eltávolíthatók a HUNGARORING területéről.	Persons under the influence of alcohol or other mind-altering substances may be removed from the territory of HUNGARORING.
Dohányzás kizárólag az arra kijelölt területeken engedélyezett , a HUNGARORING egyéb területein szigorúan tilos.	Smoking is only permitted in designated areas and is strictly prohibited in other areas of the HUNGARORING.

Hungaroring Sport Zrt.

H-2146 Mogyoród, Pf. 10. | Telefon: +36 28 444 444 | E-mail: office@hungaroring.hu

www.hungaroring.hu

Bankszámlaszám: MBH Bank Nyrt. 10300002-20208073-00003285
Adószám 10603226-2-44 | Cégjegyzékszám: 13-10-040464

A HUNGARORING teljes területén a magyar jog szerinti mindenkor hatályos közlekedési szabályok (KRESZ) érvényesek. Minden járműnek be kell tartania a 20 km/h sebességhatárt az összes szerviz- és közlekedőúton, valamint a paddock területeken is.	The traffic rules (KRESZ) in force under Hungarian law shall be applied throughout the entire HUNGARORING area. All vehicles must comply with the 20 km/h speed limit on all service and traffic roads, as well as in the paddock areas.
Parkolás kizárólag az erre kijelölt területeken engedélyezett. A Versenypályacsíkon és a boxutca területén parkolni tilos. A jogosulatlanul parkoló járműveket az Üzemeltető a tulajdonos saját költségére elszállíthatja.	Parking is only permitted in designated areas. Parking is prohibited on the Circuit and in the pit lane. The Operator may have unauthorized parked vehicles removed at the owner's expense.
A HUNGARORING területére tűzijátékokat, bengáli fényeket, gyújtószerkezeteket, botokat, rudakat, póznákat, napernyőket, üveg palackokat, köveket, vágó- és szűrőfegyverként használható tárgyakat és bármilyen fegyvert tilos behozni. A biztonsági személyzet jogosult a táskákat és bármilyen tárolóedények és/vagy a személyes ruházatot átvizsgálni, és a felsorolt tárgyakat a helyszínre való belépéskor elvenni.	Fireworks, bengal lights, ignition devices, sticks, rods, poles, parasols, glass bottles, stones, objects that can be used as cutting or stabbing weapons , and any weapons are prohibited on the territory of HUNGARORING. Security personnel are authorized to inspect bags and any storage containers and/or personal clothing and to confiscate the items listed above upon entry to the premises.
Az Üzemeltető előzetes engedélyének hiányában tilos a HUNGARORING területén grillezni, szabadtéri konyhát üzemeltetni, vagy nyílt láng használatával járó bármilyen tevékenységet végezni.	Without the prior permission of the Operator, it is prohibited to barbecue, operate an outdoor kitchen, or perform any activity involving the use of open flames on the premises of HUNGARORING.
Az Üzemeltető nem vállal felelősséget a HUNGARORING területén hagyott vagy tárolt eszközök, berendezések vagy anyagok ellopásáért, megrongálásáért és/vagy elvesztéséért és a HUNGARORING területére behozott személyes tárgyakért , illetőleg azok esetleges elvesztéséért.	The Operator shall not be liable for the theft, damage and/or loss of any tools, equipment or materials left or stored on the premises of HUNGARORING , nor for any personal items brought onto the premises of HUNGARORING or their possible loss.
A HUNGARORING területén az Üzemeltető előzetes írásbeli engedélye nélkül a pilóta nélküli járművek, drónok és egyéb légi járművek (akár távirányítású akár autonóm) használata tilos. A Versenyzés céljára szolgáló járművek kizárólag a Versenypályacsíkon és az adott rendezvényen arra kijelölt területeken üzemeltethetők.	The use of unmanned vehicles, drones, and other aircraft (whether remote-controlled or autonomous) is prohibited on the premises of HUNGARORING without the prior written permission of the Operator. Vehicles intended for racing may only be operated on the Circuit and in the areas designated for that purpose at the given event.
Elektromos autó (EV) töltésre kizárólag a külön dedikált és megjelölt töltők, vagy áramfelvételi pontok használhatók azok használati szabályainak betartásával.	Electric vehicles (EVs) may only be charged using dedicated and designated chargers or power points in accordance with the rules of use.
Háziállatok behozatala a HUNGARORING területére TILOS , kivételt képeznek ez alól a vakvezető kutyák. Egyedi esetekben az Üzemeltető által külön engedély kiadása lehetséges.	Pets are NOT allowed on the HUNGARORING premises, with the exception of guide dogs. In special cases, the Operator may issue a special permit.
A HUNGARORING területén a hulladékot az arra kijelölt és a hulladéknak megfelelő szemetesekbe kell dobni, hulladékot egyéb helyen elhelyezni tilos. A HUNGARORING területére belépő személyek a HUNGARORING területén kötelesek az Üzemeltető, vagy partnerei által létesített illemhelyek használatára.	Waste must be disposed of in the designated waste bins on the HUNGARORING premises; it is prohibited to dispose of waste elsewhere. Persons entering the HUNGARORING premises are required to use the restrooms provided by the Operator or its partners on the HUNGARORING premises.
A HUNGARORING területén kizárólag 09.00 és 18.00 óra között folyhat zajkibocsátással járó tevékenység. A megjelölt időtartamon kívül zajkibocsátással járó tevékenység végzése kizárólag az Üzemeltető írásbeli engedélyével lehetséges. 22.00 és 06.00 óra között (éjszakai nyugalmi időszak) tilos a zajkibocsátással járó tevékenység végzése.	Noisy activities may only be carried out on the HUNGARORING premises between 9:00 a.m. and 6:00 p.m. Outside the specified hours, activities involving noise emissions are only permitted with the written permission of the Operator. Between 10:00 p.m. and 6:00 a.m. (nighttime quiet hours), activities involving noise emissions are prohibited.

Hungaroring Sport Zrt.

H-2146 Mogyoród, Pf. 10. | Telefon: +36 28 444 444 | E-mail: office@hungaroring.hu

www.hungaroring.hu

Bankszámlaszám: MBH Bank Nyrt. 10300002-20208073-00003285
Adószám 10603226-2-44 | Cégjegyzékszám: 13-10-040464

A HUNGARORING területén kizárólag az Üzemeltető előzetes írásbeli engedélyével végezhető műszaki munka. Bármely épület/terület esetében tilos megváltoztatni annak eredeti állapotát, különös tekintettel a matricák, reklámanyagok rögzítésére, festésekre, fúrásokra, szerkezeti változásokra. Az Üzemeltető engedélyével végzett műszaki munka során biztosítani kell a tisztaságot, és el kell kerülni a környezet szennyezését. Ez nem kizárólagosan, de magában foglalja, a folyadékok, törmelékek és hulladékok megfelelő tárolására és ártalmatlanítására. Minden kiömlött anyagot azonnal el kell takarítani a biztonságos és tiszta munkakörnyezet biztosítása érdekében. A HUNGARORING területéről veszélyes hulladékot (különösen, de nem kizárólagosan: például: használt gumiabroncsok, autóalkatrészek, üzemanyagkannák stb.) kivinni szigorúan tilos. Üzemeltető engedélye nélkül tilos kábelek és tömlők átvezetése a HUNGARORING területén.	Technical work may only be carried out on the HUNGARORING premises with the prior written permission of the Operator. It is prohibited to alter the original condition of any building/area, with particular regard to the affixing of stickers, advertising materials, painting, drilling, and structural changes. During technical work carried out with the Operator's permission, cleanliness must be ensured and environmental pollution must be avoided. This includes, but is not limited to, the proper storage and disposal of liquids, debris, and waste. Any spilled material must be cleaned up immediately to ensure a safe and clean working environment. It is strictly prohibited to remove hazardous waste (in particular, but not exclusively: used tires, car parts, fuel cans, etc.) from the HUNGARORING premises. It is prohibited to lay cables and hoses on the HUNGARORING premises without the operator's permission.
A HUNGARORING teljes területén tilos a környezetszennyezéssel járó munkák végzése. Különösen, de nem kizárólagosan tilos járműveket javítani a nézőtéri területeken vagy a parkolóban. Járművek javítása a paddockban csak akkor végezhető, ha biztosított, hogy az esetleges folyadék szivárgások nem okoznak környezetszennyezést, valamint nem eredményez zajszennyezést (különösen nem zavarhatja az éjszakai nyugalmi időszakot).	It is prohibited to carry out work that causes environmental pollution anywhere on the HUNGARORING premises. In particular, but not exclusively, it is prohibited to repair vehicles in the spectator areas or parking lots. Vehicles may only be repaired in the paddock if it is ensured that any fluid leaks do not cause environmental pollution or noise pollution (in particular, they must not disturb the night-time quiet period).
A fenti szabályok betartását, illetve betartatását a személyzetünk felügyeli.	Our staff will monitor compliance with and enforcement of the above rules.
A HÁZIREND MEGSZEGÉSE AZ ELSŐ SZÓBELI FIGYELMEZTETÉS UTÁN A HUNGARORING TERÜLETÉRŐL VALÓ KITILTÁST VONJA MAGA UTÁN.	ANY BREACH OF THE HOUSE RULES SHALL, FOLLOWING THE FIRST VERBAL WARNING, RESULT IN EXPULSION FROM THE PREMISES OF THE HUNGARORING.
A VERSENYPÁLYA ENGEDÉLY NÉLKÜLI HASZNÁLATA TILOS ÉS ÉLETVESZÉLYES, A HUNGARORING TERÜLETÉRŐL VALÓ KITILTÁSSAL ÉS HASZNÁLATI DÍJ MEGFIZETÉSÉVEL JÁR.	THE UNAUTHORIZED USE OF THE CIRCUIT IS STRICTLY PROHIBITED AND EXTREMELY DANGEROUS, AND SHALL RESULT IN EXPULSION FROM THE PREMISES OF THE HUNGARORING AS WELL AS THE OBLIGATION TO PAY A USAGE FEE.
Felhívjuk a figyelmet az autó- és motorsporttal kapcsolatos speciális veszélyekre, a versenyzők viselkedéséből és/vagy esetleges hibáiból eredő veszélyekre, más látogatók és/vagy a látogatók, mint olyanok hibáiból eredő veszélyekre. Minden, a HUNGARORING területére lépő személynek tisztában kell lennie vele, hogy: AZ AUTÓ- ÉS MOTORSPORT VESZÉLYES	We draw your attention to the specific dangers associated with car and motor sports, the dangers arising from the behavior and/or possible mistakes of competitors, and the dangers arising from the mistakes of other visitors. All persons entering the HUNGARORING premises must be aware that: MOTORSPORTS ARE DANGEROUS!
<i>Változtatások joga fenntartva!</i> Elnök-vezérigazgató Kiadva: Mogyoród, 2025.09.01. napján.	<i>We reserve the right to make changes!</i> PCEO Issued: Mogyoród, 1. September 2025.

Hungaroring Sport Zrt.

H-2146 Mogyoród, Pf. 10. | Telefon: +36 28 444 444 | E-mail: office@hungaroring.hu

www.hungaroring.hu

Bankszámlaszám: MBH Bank Nyrt. 10300002-20208073-00003285
Adószám 10603226-2-44 | Cégbiztosítási szám: 13-10-040464